|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/33 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  9 August 2018  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения  
и световой сигнализации**

**Восьмидесятая сессия**

Женева, 23–26 октября 2018 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Упрощение** **Правил ООН, касающихся освещения  
и световой сигнализации**

Предложение по дополнению 1 к первоначальному варианту Правил ООН, касающихся устройств световой сигнализации (УСС)

Представлено неофициальной группой по упрощению правил, касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПО)[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен НРГ по УПО на основе первоначального предложения эксперта от Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ) с целью изменения внутреннего угла видимости задних габаритных огней (парных) в новых Правилах ООН, касающихся устройств световой сигнализации (УСС), которое было принято на семьдесят девятой сессии Рабочей группы по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) в апреле 2018 года. Изменения к Правилам ООН, касающимся УСС (ECE/TRANS/WP.29/  
GRE/2018/2), выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

I. Предложение

*Приложение 2, таблица A2-1, строку* «Задний габаритный огонь – парный (МR)» изменить следующим образом:

«

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Огонь* | *Минимальные горизонтальные углы* (*внутренний/наружный)* | *Минимальные вертикальные углы (верхний/нижний)* | *Дополнительная информация* |
| … |  |  |  |
| Задний габаритный огонь – парный (МR) | ~~45~~**20**°/80°  ~~20°/80°~~~~1~~ | 15°/15°  15°/5°2 | – |
| … |  |  |  |

»

II. Обоснование

1. Предложение МАЗМ о внесении в Правила № 50 ООН поправок, касающихся требований геометрической видимости задних габаритных огней (ECE/TRANS/  
WP.29/GRE/2018/27), вместе с соответствующим предложением о внесении поправок в Правила № 53 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/28) в целом были поддержаны GRE на ее семьдесят девятой сессии в апреле 2018 года, однако их не удалось представить Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) из-за принятого ранее решения о «моратории» на разработку Правил № 50 ООН, которые должны быть заменены новыми Правилами, касающимися УСС.

2. На этой же сессии новые Правила, касающиеся УСС (ECE/TRANS/  
WP.29/GRE/2018/2), были приняты.

3. На основании настоящих поправок в новые Правила, касающиеся УСС (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/2), вносятся изменения, которые уже нашли отражение в документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/27.

4. Предполагается, что настоящее предложение после его официального утверждения GRE будет передано WP.29 вместе с соответствующим предложением о внесении поправок в Правила № 53 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/28).

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)